

新春特別号

千曲地域
市民広報紙

ちくま未来新聞



公式ホームページ

発行：（一社）ちくま未来戦略研究機構 編集：白石茂樹 公式HP <https://ckm-mirai.org>
住所：☎387-0012 長野県千曲市桜堂521 電話：026-272-2174 FAX：026-272-4797

ちくま未来新聞 第12号

【第1面】機構からのご挨拶
【第2面】活動報告 【第3面】行政・地域
【第4～5面】市内外からの特別寄稿
「新年の抱負と郷土・千曲市への思い」
【第6面】連載 【第7面】カルチャー
【第8面】スポーツ・AC長野パルセイロ

今月のちくま百景



写真提供 はやし よしかつ様

上段・森將軍塚 初日の出（屋代） 下段・荒砥城 初日の出（上山田）

善光寺平を見下ろす標高490mにある森將軍塚古墳は、1992年（平成4）に復元工事が完了した。毎年元旦に古墳頂上で「初日の出を拝む会」が開かれているが、今年は新型コロナウイルス感染予防のため中止となった。一方、上山田城山にある荒砥城跡は1995年（平成7）に城山史跡公園としてオープン。NHK大河ドラマの撮影ロケ地としても使用されている。

（いずれも写真は2020年1月のもの）

千曲地域の新たな時代へ

一般社団法人 ちくま未来戦略研究機構
代表理事 柴田文啓

新年ご挨拶
新年あけましておめでとうございます。お祝いを述べる状況ではないかも知れませんが、コロナに打ち勝つ決意をも含めてご挨拶申し上げます。旧年中は、皆様方の「千曲市の更なる発展を」という熱いご声援とご支援のおかげをもち、ちくま未来戦略研究機構は、一歩一歩前進してまいりました。本紙面をお借りして厚く御礼申し上げます。

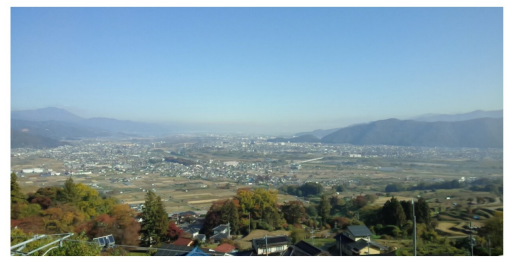
さて、私達千曲市の市民に求められていることは、「私達市民の手によってこの千曲市を活性化される街にすること」だと思います。官主導の活性化では、も

う限界です。隣国の中国や韓国の経済発展を見ますに、民間の活力、即ち国民一人一人の情熱であり、頑張りが必要と思えます。私達日本の各地域の人々が、日本経済と日本の生産力に危機感を持って、この閉塞感を地方から、即ちこの千曲市から取り払おうではありませんか。

私達は、今迄問題解決のお願いは、まず「官」に対して行ってきました。この官主導文化から、民間主導文化に変えなければなりません。ちくま未来戦略研究機構は、このテーマに真剣に取り組んでおります。本年も昨年と同じように、皆様方と一緒に、元氣溢れる千曲市にし

て参りましょう。皆様におかれまして、なにか良いアイデアがありましたら、ぜひ、当事務局の方にご提案くださいますようお願いいたします。

最後になりましたが、皆様方の御多幸を心よりご祈念申し上げます。
（臨濟宗妙心寺派開眼寺住職）



姨捨方面からの千曲市眺望

GOTO商店街事業

屋代駅前通り商店街が採択

国が最大300万円を補助する商店街活性化の施策「GOTO商店街事業」に屋代駅前通り商店街がエントリーを行い、審査の結果採択が決定した。事業概要はコロナ禍のなか苦しんでいる千曲市内の店舗や施設などで、万全の感染症対策を施し、スタンプラリーやイベントを行うものだ。

スタンプラリーの期間は1月15日から2月14日まで。ポイントごとに総額100万円の地域産品をプレゼントする予定。事業計画には（一社）ちくま未来戦略研究機構も参画している。

謹んで新春のお喜びを申し上げます。

<p>一般社団法人 ちくま未来戦略研究機構</p> <p>会長 柴田文啓 副会長 柳澤純 副会長 中山正昭 副会長 若林正樹 副会長 西澤秀文 専務理事 市川由紀子 理事 海野盛久 理事 親井永一 理事 坂井光本 理事 瀬在光子 理事 宮坂節彦 理事 大西禎明 理事 酒向邦彦 理事 利根川昭彦 理事 西澤俊也 理事 畑山昌也 理事 宮下英一 理事 森川潤一 理事 矢島隆重 理事 前山忠生 理事 小平悟朗 理事 矢島久和 理事 滝沢英雄</p> <p>顧問 滝沢英雄 顧問 滝沢英雄</p> <p>研究員・企画員・スタッフ一同</p>	<p>千曲商工会議所</p> <p>会長 武井音兵衛 副会長 西澤俊 副会長 松田裕介 副会長 児玉久夫 専務理事 栗原達</p> <p>事務局一同</p>	<p>戸倉上山田商工会</p> <p>会長 高村秋光 副会長 石井治郎 副会長 村上雅人</p> <p>事務局一同</p>
--	--	---

第18回ちくま未来サロン

「コロナ禍で私たちの生活はどのように変わるのか」
デジタル社会の生き方・働き方

講師 児島保彦さん（中小企業診断士）

元住友大阪セメント常務取締役で、現在中小企業診断士・経営コンサルタントの児島保彦さんが、コロナ禍で大きく変わろうとしている日本社会や私たちの働き方について講演を行った。児島さんは日本のIT化が世界から取り残されている現状を、詳細なデータから読み解き分かりやすく解説。日本の経営が限界にあるとして、デジタル化による変革がコロナ禍によって加速されると説いた。

さらに「これからはデジタル化ができない『見えない行政』と『見える行政』に二分化していく」として、千曲市に於いても新しいリーダーによる積極的なデジタル化推進と行政の覚醒を求めた。（会場・千曲商工会議所）

12月19日開催



一般社団法人「ちくま未来戦略研究機構」
研究員・企画員会議を開催



12月18日、ちくま未来ステーションで新たに就任した研究員（フェロー）・企画員（プランナー）を交えた初の会議を開催。事業計画について、これまでの実施状況の報告と、今後の計画について話し合いを行った。研究員からは様々な提言、問題点の指摘がなされた。また、地域団体の高齢化に伴う事業継続の在り方や、起業支援などについて意見が交わされた。

白鳥園協働の公園づくり活動

長野県元気づくり支援金（長野地域）優良事例で表彰



表彰式の様子



小川千曲市長への報告

「白鳥園協働の公園づくりプロジェクト」が令和元年度の「地域発元気づくり支援金（長野地域）」の優良事例に選定され、12月1日に地域振興局長から表彰された。

この事業は千曲市戸倉の温泉施設・白鳥園の周囲に、市民の手によるアートガーデンづくりなどを実施してきたもの。これまで南側の広場で花壇の造成や植木の剪定などを行ってきたほか、今後の白鳥園の活用を含めた設計を検討する研究会を開催してきた。これらの活動が公園の維持管理に関わる官民連携の先進的な取り組みとして高い評価を受けた。



将来構想図

令和2年度

武水別神社大頭祭

市内八幡地区の冬の風物詩、武水別神社の大頭祭が十二月十日から五日間執り行われた。

頭人の列に従うお神楽や鼓笛隊、民謡踊りの連、そして宝舟。これらが練り歩くことから「お練り」と呼ばれる。武水別神社に古から伝わる新嘗祭である。

コロナ禍の今年度は感染防止の観点から神事だけが行われ、御馬印に先導される頭人の行列が斎の森神社との往還で「おひねり」を撒ぎ、沿道の家々で焚く豆がらの火と煙の中を八幡宮へ下って来る大変静かなお祭りとなった。宝舟から撒かれる御供に、老若男女が歓声を上げる賑やかな大頭祭が来年度は見られるよう、コロナ平癒を祈るばかりである。



（右上）迎え火
（左上）釜清め



（右下）御供上げ
（左下）太鼓橋



謹んで新春のお慶びを
申し上げます



◎英語で新年のご挨拶は Happy New Year
ハッピーニューイヤー

◎フランス語で新年のご挨拶は Bonne anne ボナネ

株式会社 石井工務所

代表取締役 石井英嗣

有限会社 海野鉄筋工業所

代表取締役 海野政也

千曲市須坂四七四二
Tel. (026) 276-0509

エムケー精工株式会社

代表取締役 丸山将一

株式会社 小川急送

代表取締役 小川博

千曲市栗佐一〇七八・一
Tel. (026) 274-2224

上山田温泉株式会社

代表取締役 小平悟朗

千曲市上山田温泉四・一八
Tel. (026) 275-1001

湯元 上山田ホテル

代表取締役 若林正樹

千曲市上山田温泉一六九三
Tel. (026) 275-1005

株式会社 幾久屋

取締役会長 馬場 條

千曲市鑄物師屋七二七一
Tel. (026) 273-2220

協伸精機株式会社

代表取締役 望月秀志

千曲市内川一七〇
Tel. (026) 275-3395

千曲市上空で米軍 オスプレイ飛行目撃

12月8日から始まった自衛隊とアメリカ軍の合同訓練で、千曲市内でも海兵隊輸送機オスプレイ（MV22）の飛行する様子が複数の日にわたり目撃された。



一重山上空を移動するオスプレイ
(12月12日15時半撮影)



北信地区人権教育研修会 兼 長野県人権教育リーダー研修会 アイヌの少女の生涯を描いた一人芝居を上演

12月3日戸倉創造館で北信教育事務所、長野県教育委員会等が主催する人権教育の研修会が行われた。今回の講演ではアイヌの人々の人権がテーマで、劇団ムカシ玩具の舞香さんによる一人芝居「神々の謡〜知里幸恵の自ら歌った謡」が上演された。抒情詩ユーカラを「アイヌ神謡集」として遺し、19歳の若さで亡くなったアイヌの少女・知里幸恵の苦悩と葛藤を阿智村在住の舞香さんが熱演。大きな拍手を浴びた。

12月3日戸倉創造館で北信教育事務所、長野県教育委員会等が主催する人権教育の研修会が行われた。

12月議会・小川市長所信表明

12月1日、小川市長は就任後初の議会でも所信表明を行った。



初の定例記者会見の様子
(11月24日)

※千曲市公式YouTubeチャンネルで公開中

公約に掲げた戸倉上山田地区の市民窓口復活について「来年4月からの窓口開設に向けて、準備に着手中」とのこと。また、延期されていた復興計画案の住民説明会は、「来年1月下旬から順次開催し、復興計画を早急に策定する」としている。

さらに地域の強みを活かした自主財源を安定的に確保し、「稼ぐ地域の仕組みづくりを行う」とした。

年末特別警戒出発式

地元高校生による発表も

千曲警察署と更埴防犯協会連合会は12月15日の年末特別警戒開始に合わせて、ことぶきアリーナで地域安全パトロールの出発式を開催。千曲市、坂城町の防犯協会などが出席した。

式では地元高校生による防犯啓発パフォーマンスも実演された。坂城高校の軽音楽部は自転車の施錠徹底を呼びかける防犯ソングを演奏した。また、屋代高校書道班は人気アニメ「鬼滅の刃」の主題歌に合わせて書道パフォーマンスを披露。千曲・坂城の「地域の絆」を訴えた。

なお、今回屋代高校生が揮毫した書は市庁舎に展示される予定。



坂城高校軽音楽部と屋代高校書道班による防犯啓発

市内各地でイルミネーション点灯

12月6日に点灯式が行われた新田のふれあい広場では夜間、3000球のブルーのLEDライトが千曲線沿いを彩っている。広場を整備している新田区の小田切区長によると、こども昨年の台風の際に浸水被害に遭い、修繕作業を行ったという。千曲線開通記念と水害・コロナ克服の思いを込めた明かりは毎日午後4時から10時までともされる（点灯は1月20日まで）

このほか屋代南高による屋代駅前ロータリーのイルミネーションも12月10日に飾り付けが完了した。



更埴子育て支援センター



屋代駅前（屋代南高校制作）



ふれあい広場（新田区制作）

シトラスリボン運動

コロナ禍における差別や偏見に反対し、シトラス色のリボンを身に付け、みんなが暮らしやすい地域社会を目指そうという意思を示す「シトラスリボン運動」。愛媛県が発祥だが、宇和島市と姉妹都市である千曲市でも広がりを見せている。



3つの輪が特徴のシトラスリボン



市役所ガレリアに設置されたツリー

新型コロナウイルス
有症者電話相談窓口

長野保健福祉事務所
(長野保健所)
☎026-225-9305
※24時間対応

新型コロナウイルス
誹謗中傷等被害相談窓口

☎026-235-7100
平日 午前8時30分
～午後5時15分

謹んで新春のご祝詞を
申し上げます



◎ドイツ語で新年のご挨拶は Ein gutes neues Jahr
アイン・グーテス・ノイエス・ヤール

◎スペイン語では Feliz Nuevo フェリス・アニョ・ヌエヴォ

更埴観光タクシー株式会社

代表取締役
新井誠一

千曲市小島三〇九八・二
四〇二六二七二・〇三六

更埴建設株式会社

代表取締役
飯島孝一

千曲市小島三〇九八・二
四〇二六二七二・〇三六

寿高原食品株式会社

代表取締役
水井寿彦

千曲市戸倉一四六五・一
四〇二六二七五・〇三二

サクラ精機株式会社

代表取締役
東 竜一郎

千曲市戸倉一四六五・一
四〇二六二七二・二三八

株式会社 シナノスクリーン工業

取締役会長
山口和紀

千曲市森六二・一
四〇二六二七三・四三七八

株式会社 芝電

代表取締役
中條秀樹

千曲市戸倉一九四二
四〇二六二七五・一〇八六四

清水機工株式会社

代表取締役
清水賢一

千曲市打沢二三・一
四〇二六二七七・二三三

株式会社 信州スポーツスピリット

代表取締役
片貝雅彦

千曲市桜堂四八八
四〇二六二二四・七〇二

2021年 新年特別企画

新しい年を迎えて
抱負・郷土千曲市への思い

今回は新春特別企画として、各方面の皆様から郷土・千曲市への思いや、未来への提言、今年の目標や抱負などをお聞きしております。市内にとどまらず海外からも貴重なご投稿をいただきました。（敬称略）

加藤真澄 63歳

主婦元IT講師・屋代在住

山に囲まれたこの地に住みついて三十数年、日々の景観を飽きず眺めて暮らしています。

これまで地域情報化、男女共同参画、障害者福祉など多方面から少しずつ地域と関わり、その長い歴史を学びながら、自分らしいありかたを模索してきました。

現在は「多様性（ダイバーシティ）」をキーワードに、発達障害当事者として地域社会とどう関わるかを、「居場所づくり」を一つの目標に探っています。

坂本龍太郎 34歳

ワルシャワ日本語学校教頭・ポーランド共和国マゾフシエ県在住

屋代高校の校歌に「魂の故郷」という歌詞がある。ふるさとを離れ15年になるが、世界のどこにいても私にとって千曲市は常に「魂の故郷」である。現在に至るまでの私を方向づけた場所。いつ帰郷しても笑い合える友がいる場所。家族を連れて帰りたくなる場所。それがふるさと千曲市だ。



布谷理恵 千曲市アートまちかど 学芸員

創る者、観る者により多彩に変貌し、感動とともに心を豊かにしてくる芸術。それは人間のみが創り受容できる世界だからでしょう。一心に制作に挑む作家、作品を前に想いを巡ら

なつかしきふるさとの風は私を一瞬で十数年前の自分と再会させる。今後もしんなふるさとを、海外から想い続けたい。

せる鑑賞者。両者の姿には芸術がとりもつ大きなエネルギーを感じます。古くより文化の拠点として芸術への情熱豊かな千曲の地。芸術の力が希望に満ちた未来につながることを願い、様々な芸術と気軽に触れ合えるより多くの場を作りたいと思います。



北村隆晃 20歳

折り紙びと

無機質な紙に生命を吹き込む

僕は、ハサミを使わずに一枚の正方形の紙からオリジナルの作品を折り上げています。

それぞれストーリーがあり、完成した時の達成感は最高です。どんな被写体でもこの方法で再現することができます。

これらの作品を少しでも発表できる機会があればうれしいです。そして誰もが自由に、好きな事を発信出



来、語らいつの場が増えたらいいと思います。



若林秀章

長野銘醸株式会社 杜氏

当歳は、元禄2年（1689年）創業。

姨捨正宗は、医食同源の思想に基づき、2007年に「純米酒」に特化し、健康に配慮した身体に優しいお酒造りをしております。

日本遺産に認定された「姨捨棚田」で地元中原営農組合と、「吉野醸業会」が酒米「山恵錦」を栽培し、全国新酒鑑評会入賞・長野県清酒品評会 県知事賞・関東信越国税局鑑評会 優秀賞を受賞。

地元地域の皆様のご協力の下、更に千曲市全体の活性化を目指して頑張りたいと思います。

入賞した際の写真



森川実千代

ピアニスト、教師

ニューヨーク在住

新年明けましておめでとうございます。いつも帰国時の演奏会では、皆様に聴いていただき感謝申し上げます。

今回のパンデミックで大都市ニューヨークも一変しました。仕事はリモートになり、テクノロジーに疎い私は学ぶ事が多いです。ピアノの音が直接聞こえないもどかしさはありますが、生徒がレッスンを楽しみにしている事に心救われます。予想の出来ない時代ですが万里一空の精神で進んで行きたいと思えます。（皆様のご健勝をお祈りいたします）



謹賀新年
謹んで新春のお慶びを申し上げます



◎イタリア語で新年のご挨拶は Felice Anno Nuovo
フェリーチェ・アンノ・ヌオーヴォ
◎中国語で新年のご挨拶は 新年快樂 シンニエン・クワイロ

有限会社 信州観光バス 代表取締役 長 久保幸子 千曲市鑄物師屋一七二 電話〇二六二七二八二〇〇	株式会社 信州ケーブルテレビジョン 代表取締役 長 山浦宏一 千曲市杭瀬下四二七八 電話〇二六二七二二六六〇	株式会社 大輝 代表取締役 清水直治 千曲市粟佐一九九二二 電話〇二六二二四五九五	滝沢食品株式会社 代表取締役 長 滝沢秀治 千曲市屋代二七八三 電話〇二六二七二〇三三三	日本リゾート株式会社 千曲営業所 たびネット千曲 所 長 上沢孝 千曲市戸倉一七五二一 電話〇二六二七二五二八〇三	特定医療法人財団大西会 千曲中央病院 理事長 長 大西禎彦 千曲市杭瀬下五八 電話〇二六二七二二二二二	中部建工株式会社 代表取締役 西澤俊 千曲市屋代三〇五五 電話〇二六二七二二四七九	中信建設株式会社 代表取締役 長 諏訪和孝 千曲市上徳間二三四 電話〇二六二六二〇二四一
---	---	--	---	---	---	--	---

和田彩未 17歳
上田西高校・アーティスティックスイミング国体二連覇・日本選手権優勝

明けておめでとうございませう。アーティスティックスイミング競技をして

いる和田彩未です。

昨年はコロナの影響で、私達の生活にも大きな変化がありました。様々なことが中止になってきました。が、今では感染防止対策をとりながら、大会も開催されるようになってきました。今年は世界ジュニア選手権という大きな大会があるので、精一杯チャレンジしていきたいと思っております。コロナウイルスが終息し、元の生活に戻る事を願っています。



北條昭宣 あんず農家・クローブ工房 倉科在住

千曲市に「温泉・棚田・あんずの里」があり、観光資源として非常に恵まれています。まだまだ生かして切れていないと思われま

!!! 独自で頑張っている世界が有ります。どうしても「プラスの魅力アップ」が必要と思われま

すが「温泉と千曲川」「棚田とお月見ステーション」「あんずの里とスケッチパーク」など、見せ場作りが重要と思われま



坂井永一

坂井銘醸株式会社 代表

令和辛丑新春を迎へ

記憶に残る新年を迎へ、此からはどの様な時代に成るのかワクワク感で一杯です。今年の干支「辛」は革新を意味し、「丑」には始めるの意があります。正に新しい時代を迎える時と言えます。世界は民主主義、資本主義の曲がり角と言われ、地球の力を人類が使い果たそうとしています。我

我が千曲市に於きましては合併から18年経過し、市政を推進する市民の代表は大きく変わりました。烏合

の集まりの状況を乗り越え、確り共通の目標を確認し、地政学的そしてこの地の持つ力を掘り起こし、スタート地点の共通確認が必要になります。新しい時代に向け千曲市共通の到達点を定め、地に足を付けた道を歩み出す年で有りたいと、念じています。

蕎麦料理処 萱



利根川昭彦

万葉超音波温泉社長

新年明けましておめでとうございませう。晴れやかに新しい年をお迎えの事とお慶び申し上げます。ご承知の通り長野県は宿泊施設数、源泉地数共に全国2位の温泉大国です。戸倉上山田温泉も良質な源泉を数本有しています。昨今の旅行のあり方の変化、コロナ禍におきましても千曲市の観光事業、そして市民生活を支え続けています。

この自然の恵み温泉資源に感謝しながら微力ですが地域の発展に貢献していきたいと考えています。本年もよろしくお願ひ申し上げます。



宮澤圭伊

屋代高校新聞班1年

屋代高校は以前から千曲市との交流を進めてきました。学校祭の鳩祭では毎年屋代駅前の商店街に後援していただいています。本年度の鳩祭では、ご協力をいただきました。飲食店からデリバリーした昼食を楽しみました。

これからも地域の学校に学ばずには地域の活動に積極的に参加したいと思っております。

鳩ヶ丘新聞（屋代高校新聞班制作）



柳ヶ瀬貴一郎
戸倉上山田旅館組合青年部 部長・有田屋旅館代表取締役

世界を我々の生活を一変させた2020年が明け新たな年が始まりました。旅の形も変わり、我々宿泊業界も打撃を受け続けながら、新しい観光、新しい形をギリギリの中で模索し続ける年となるでしょう。

今何が出来る、今後何ができそうか、何が必要か、しっかりと前を見て立ち止まるのではなく考え、学び、動き、助け合っていかなければ千曲市に、温泉街に何も残らなくなり、この街を訪れる人は今後もいなくなってしまう。

歯を食いしばって足元を強くし、しっかりと未来も見据えながら本年戦ってまいりたいと思っております。



ケーブルネット千曲 1月のおススメ

地域を代表する方々に2021年の展望をお話いただきます
新年特別企画「新春に語る」
1日(金)～3日(日)18:00～

ご自宅でコンサートを
千曲市吹奏楽団 ポップスコンサート
9日(土)、10日(日)10:00～

限定公開のステージを茶の間で
屋代南高校ライフデザイン科作品発表会
16日(土)、17日(日)10:00～

「ケーブルネット千曲ガイド」
毎月1日発行

恭賀新年

新春を寿ぎ 謹んでご挨拶申し上げます



◎ロシア語で新年のご挨拶は ス・ノーヴィム・ゴードム
◎韓国語で新年のご挨拶は セハ・ボンマニ・パドゥセ

塚原建設株式会社

代表取締役 塚原昌徳
千曲市桑原二七七
TEL 〇二六二七二二二七

株式会社 長野製作所

代表取締役 中澤史博
千曲市桜堂四八三・一
TEL 〇二六二七三六六七

長野電子工業株式会社

代表取締役 市川和成
千曲市屋代二二九三
TEL 〇二六二六一三〇〇

長野銘醸株式会社

代表取締役 和田直道
千曲市八幡二七五
TEL 〇二六二七二二二三八

長坂建設株式会社

代表取締役 長坂広明
千曲市稲荷山七
TEL 〇二六二七二二七六一

長野県労働金庫更埴支店

支店長 中村賢二
千曲市杭瀬下三丁目二二
TEL 〇二六二七三二二三

長野クリエイト株式会社

代表取締役 青木真実
千曲市須坂四九一・二
TEL 〇二六二七六〇七三〇

有会社社 屋代西沢書店
ちくま未来合同会社

代表 柳澤純

フォト&エッセイ 自転車のある風景

第九回 変速機

写真と文・石黒靖彦

スポーツ車等に付いている外装の変速機のことをディレラーと言う。Derailとは脱線させるという意味だ。手元のレバーでワイヤーを引くと、ディレラーが動いてチェーンを移動させ、ギアを別のギアに“脱線”させることで坂道や風などの外部環境に合わせて漕ぐ人の負荷を変化させてくれる。子供のころの愛車は5段変速だったが、大人になって乗りだしたMTBは、前3段、後ろ7段で、3×7の21スピード。それだけあればどんな道でも走れる気がしたが、機材の進化は止まらず、最新のものは後ろのギアが12枚にまで増えている。

そんな便利なディレラーだが、自転車が止まっている時には操作ができない。止まっている状態ではチェーンがギアとしっかり噛み合っており、横から押しでも脱線はしない。ムリに力を入れれば変速機が壊れてしまう。しかし自転車が動いていれば、回転しているチェーンは簡単に脱線して、別のギアへとスムーズに変速する事が出来る。

去年は目に見えない脅威の中で、自分自身の現状をどうにかしたいと思った人も多い事だろう。しかし心の中で思っているだけでは、しっかり噛み合ったチェーンとギアの様には状況は何も変わらない。でも実際に動き出せば、少しの力で簡単にシフトチェンジすることが出来る。自分も“知覚動考（ともかくうごこう）”を実践し、2021年も、動き続け、変化して行く一年でありたいと思う。



ウッドハウスの世界

(9)

森村たまき

こんにちは、イギリス生まれのユーモア作家、P・G・ウッドハウスの翻訳者としております、森村たまきです。今回もロードアイランド州の州都プロヴィデンスで開催された、アメリカウッドハウス協会のコンベンションの話題の続きをいしましょう。

金曜日の早朝、たぐさんのウッドハウス仲間を満載して出発したバスツアーの行き先は、海岸に立ち並ぶ豪邸の数々で知られたニューポート。イギリスの古城やカントリーハウスとはまた違った、スケールの大きいアメリカ「金ぴか時代」の遺産です。十九世紀末、ニューヨークの鉄道王、鉄鋼王、石炭王、貿易王……といった想像もつかないくらい圧倒的な大金持ちたちがこの地に夏の別荘を構えたのです。

若きウッドハウスは二〇世紀初頭のニューヨークで駆け出しの作家として小説を書いたりミュージカルの作詞をして過ごしました。また、ジャズ・エイジ、狂騒の二〇年代には売れっ子作家になっていましたから、こういうお屋敷で開催されるパーティーに参加することもあったのです。

私たちが訪問したのは、有名な『ブレイカース』、鉄鋼王ヴァンダビルト家の巨大かつ壮麗なイタリアルネッサンス様式の夏の家です。海岸に続く広い広い緑の芝生、ヨーロッパから運ばせた各種大理石をふんだんに使用し、豪華を極めた内装。アメリカの富の集積に圧倒されます。さらにもう一箇所私たちが訪問したのは、アストール家の『ビーチウッド』。十九世紀ニューヨークの社交界に女王と呼ばれ君臨したアストール夫人は、真に社交界にふさわしい名士は四百人しかいない、と『ザ・フォーハンドレッド』と名づけられた名簿を作り上げました。アストール夫人はニューマナーの鉄鋼王などは上流社交界にふさわしくないと考え、上記ヴァンダビルト家はなかなか仲間に入れてもらえなかったのです。

『ビーチウッド』はガイドの案内で回るので、私たちはこの邸宅に招かれた上流『フォーハンドレッド』の皆さんという設定で、当時この邸宅に入りの名士に扮した俳優の卵と思われる方が案内をしてくださいます。私たちのガイドはなんと作曲家コール・ポーター！ウッドハウスとはミュージカル『エニシングゴーズ』等で作詞作曲のゴラボをした大作曲家です。ポーター氏はピアノを弾いて、最新作品『ナイト・アンド・デイ』を歌ってくれました。

その晩のレセプションではウッドハウス作品に依拠したオリジナル寸劇や歌、朗読などの披露があり、私もウッドハウス作詞の名曲『ビル』を歌って拍手喝采を浴びました。翌日土曜日はコンベンションの白眉たる研究報告会で、在野のウッドハウス研究家たちが日頃の研究を発表します。これについてはまた次回、お話ししましょう。

【写真】ポストンのランドマン夫妻と。夫人の伴奏で『ビル』を歌いました。



おじよこな800字小説

作・塚田浩司

第9回「遅れてきたサンタクロース」

窓の外の雪だるまを見ながら、また怒りが込み上げてきた。翔はここ数日ずっと不機嫌だった。なぜならこの前のクリスマスにプレゼントをもらえなかったからだ。もう一月十日になるが、翔の部屋にはいまだにプレゼントを入れる為の靴下が置いてある。これはもちろん当てつけだ。どうして何の前触れもなくプレゼントをやめてしまったんだ。翔は靴下を覗みながら、プレゼントをもらえるまで、靴下は絶対にしまわない。そう決心した。

「なあ、翔はまだむくれているのか？」

「智は帰宅して早々、妻の潤子に聞いた。」

「そうなの。あの子ったら食事中もずっと無言で、私を無視するのよ。それに、前にもまして部屋から出てこなくなってしまうって」

「弱ったなあ。それはクリスマスプレゼントがなかったことが原因だろう？」

「そうなの。ねえ、あなた。やっぱり今からでもプレゼントあげたらどう？」

「どうって、二人で決めたじゃないか。もうプレゼントはやらないって。そうしなければいつまで甘えるって」

「でも、このままも良くないと思うの。だから次からはプレゼントなしで、この前の分は今からプレゼントしたらどうかしら？」

潤子は智に提案した。

「まったく、お前は本当に甘い母親だなあ」

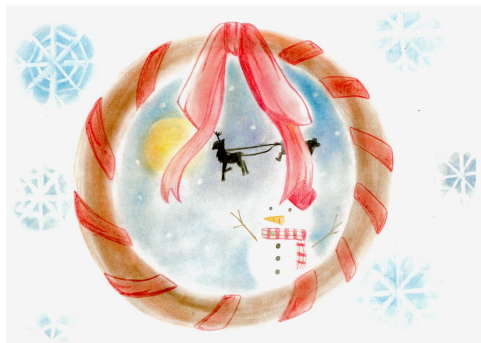
智は呆れるように言った。

「今回だけお願い。これで最後にすれば区切りもいいと思うの」「区切り？ あっ、そうか。あいつももうそんな年か。区切りなあ……」

智は考え込んだ末、「しかたないなあ。遅れてきたサンタクロースを演じるとするか」

「ありがとう。あなた」

潤子は智に笑顔を向けた。「それはいいけど、あいつに早く仕事みつけろって言うといってくれよ。こっちがプレゼント欲しいくらいだし、俺もそろそろサンタを引退したいぞ。なにせ、サンタ歴三十年のベテランだからな」



屋代中学校 中島 凜さん

郷土

109年前にもあった大水害
『明治43年の洪』の記録を読む」より

千曲市にも大きな爪痕を残した一令和元年東日本台風。よく『100年に一度の災害』などという形容詞が使用されるが、実際に109年前に起きた千曲川の氾濫について詳細に記した歴史資料が残っている。

千曲市屋代在住の郷土史研究者・鶴沢忠治さんは「明治43年の洪（おおみず）」として語り継がれる明治期最大の水害記録を発掘。当時の埴科郡役所管内

の被害状況を、公文書である『埴科水害誌』『雨宮県（あがた）村誌』などから紐解き、現代のデータと照合した研究成果を一冊の本にまとめた。

主に屋代地区を中心に構成した内容だが、生々しい証言や、洪水の描写が身につまされる。この千曲地域が如何に千曲川の氾濫と向き合ってきたかがわかる良書である。

本書は自費出版の書籍だが、市内中央図書館などの郷土コーナーにも收藏されており、閲覧することが出来る。

屋代高等学校付属中学校⑩
地域商店やデザイナーとのコラボ商品

こんにちは、屋代高校附属中学校です。今回も、あんずを使った商品を開発・販売しているグループを紹介いたします。

このグループでは、千曲市のおんずを使ったスイーツを中学生なりに商品化し、各イベントで販売することで千曲市をPRしようと考え、活動しています。

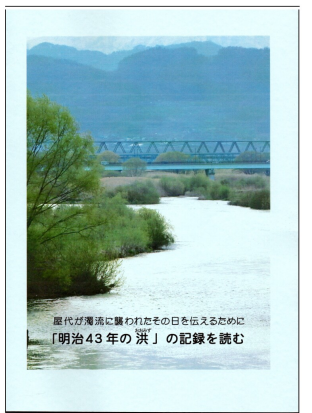
昨年からは千曲市にある「畑野商店」とコラボしてパウンドケーキをつくりたり、商品のパッケージデザインを越ちひろさんにお願するなど、さまざまな工夫をしてPRしています。

現在はイベントがあまりなく今年の販売は難しいので、今は商品の改良などの準備期間とし、試行錯誤を重ねながら行っています。先日、戸倉駅で販売を行いました。ぜひ、見かけたら手にとって頂けると嬉しいです。

今後も、イベントには積極的に参加して行く予定なので、宜しくお願いします。



越ちひろさん（左）との打ち合わせ



屋代西沢書店で販売取扱中（1000円）

YouTubeチャンネル

屋代駅を中心に毎月開催している無料音楽ライブ「まちなか音楽LIFE」では「コロナ禍の今だからこそ踊ろう」というコンセプトの音楽動画を企画。街に元気を取り戻そうと市内各地で撮影を行い、1~2フレーズずつAKB48の「恋するフォーチュンクッキー」のダンスを踊るカットをつないだ動画を完成させた。12月24日からYouTubeチャンネルで公開している。幅広い年齢層の様々な笑顔が繋がったビデオ作品に仕上がっている。



チャンネル登録はこちらから



『だるまちゃんを楽しむ 日本の子どもあそび読本』
加古里子著 福音館書店刊 1400円＋税

絵本作家として有名な、加古里子（かこさとし）さん。加古さんの作品で好きなものは？と聞かれて、あなたなら何の本を思い浮かべますか？おそらくは出版から五十年以上経ってもなおベストセラーとして愛される『だるまちゃん』シリーズや「からすのパンやさん」シリーズをあげる人が多いのではないのでしょうか？しかし名作は他にもたくさんあります。加古さんはもとも工学博士です。それゆえに『かわ』や『だいらつ』に代表される科学絵本も数多く出版されています。2018年5月に慢性腎不全のため九十二歳で死去されていますが、世に残した絵本は幅広く実に600冊を超えています。

そんな加古さんが晩年に残したこの本は、親しみあるだるまちゃんを登場させ、科学的要素も取り入れた日本の伝統的なあそびを、わかりやすい挿絵とフルカラーで紹介しています。草花を使ったたり草原や広場などでの自然の中の遊び方や新聞紙を使った工作、紙ペンさえあればできる簡単なものから手や指だけの占いや手品など、今の子どもたちにとっては少し縁遠くなってしまう遊び方を後世に伝えていきたい。そんな意図が汲み取れる1冊になっています。

コロナ禍においておうち時間も増えました。年末年始でさえ家族であっても行き会える機会は制限され、時間を持て余すこともあるかもしれません。そんな時にはこの本に掲載されているあそびで、原点に帰って楽しんでみるのも良いのではないのでしょうか？
価格1540円（税込）屋代西沢書店ほか書店で発売中。

千曲柳会 楽しむ山柳

お題「年始 羽子板 独楽」

宇沢伊十

ついた餅 食べてお腹に肉が付き

ひろ子

まかせると 爺が得意の 独楽回し

義子

外遊び 今はゲームで 室内に

すみえ

8Kでも 見えぬ今年の 株・景気

豊和

なつかしき 羽子板今は 飾り物

順子

一月は 寺社初詣 欠かさない

しげる

謹賀新年

謹んで新春のご祝詞を申し上げます



◎タイ語で新年のご挨拶は サワディー・ピーマイ
◎ベトナム語では チュックムン・ナムモイ

日本ステンレス精工株式会社
代表取締役 宮下英雄

畑山ハイヤー
代表 畑山昌也

株式会社 八光興発

代表取締役 石合 清

有限会社 ひらばやし

代表取締役 平林敬雄

取締役会長 藤岡 忠

フレックスジャパン株式会社
代表取締役 長 矢島隆生

丸善食品工業株式会社
代表取締役 長 春日靖史

株式会社 宮坂総合寝装
取締役会長 宮坂修由

千曲市稲荷山二二七〇
千〇二六二七二二二三三

千曲市稲荷山二二七〇
千〇二六二七二二二三三

AC長野パルセイロ 3位で今シーズン終了・J2昇格を逃す

勝ち点差1で昇格圏の2位で迎えた最終節。勝利すれば文句なしでJ2昇格が決まる試合だったが、0-2で岩手に敗北。3位相模原が勝利したため、悲願の昇格はならなかった。



ことぶきアリーナのホームタウン旗

12月20日、ホームの最終戦で敗れ、2020シーズンを3位で終えたAC長野パルセイロ。夏場以降好調を維持し、最終節まで昇格圏内をキープ。悲願のJ2昇格にあと一步まで迫っていたが、最終節でチャンス逃す結果となってしまった。
今年昨秋の台風19号により練習拠点のリバーフロントが使用不可能になり、選手は千曲市サッカー場で練習を行った。また、新型コロナウイルスの感染拡大により開幕戦が延期。チームも一時活動自粛を強いられるなど激動の一年となった。来シーズンこそ夢を叶えてくれることを信じ、千曲市からも変わらぬ声援を送り続けたい。



サッカー



信州ブレイブウォリアーズの運営会社・信州スポーツスピリットの片貝社長らは、12月2日に千曲市の小川市長を初めて表敬訪問した。片貝社長は10月、岡田前市長の時に市と交わした包括連携協定の具体的な内容について複数の提案を行った。
これまで続けてきた千曲市観光大使事業については、北海道から沖縄までの各地のアウトリー会場で千曲市の観光ブースへの人員を確保するなど、PR力を強化させるものとなっている。

信州ブレイブウォリアーズ



バスケット



v s AC長野パルセイロU-150B (11/29)

リベルタス千曲FC
初の北信越リーグの戦いを終えたリベルタス千曲。11月29日には長野スタジアムで行われたパルセイロの試合前に、パルセイロU-150Bチームと前座のゲームを行った。
試合後、塚口監督は自身のSNSで「素晴らしい体験をさせていただきました。いつか公式戦でこのピッチに戻ってきた」と抱負を語っていた。



信州ブレイブウォリアーズ 1月日程（ホーム）

ホワイトリング（真島総合スポーツアリーナ）

- 1月23日（土） 14:05
- 24日（日） 14:05~
v s 富山グラウジーズ
- 27日（水） 19:05~
v s 三遠ネオフェニックス
- 30日（土） 15:05~
- 31日（日） 14:05~
v s 滋賀レイクスターズ



片貝雅彦社長（左）と小川千曲市長（12/2）

また、ことぶきアリーナを恒常的な練習拠点とするため、「トレーニングルームの併設」「夏季強化期間における優先団体としての使用」などを要望。さらにこれまでのノウハウを活かして自らが施設の指定管理者となることを提案した。
これに対し小川市長は「バレーやフットサルなど他の球技団体との調整も上手くやっていきたい」と回答。その他の体育館利用団体との協調を求めた。
また、片貝社長からは千曲市での試合数を増やすため、将来的な観客席5000席規模のアリーナ建設についての要望も出されたが、市長は「財源を伴うものには縛りがあり、いま街は大変な状況。すぐに出来ることはやっていきたい」と応じた。



ボクシング



昨シーズンの千曲大会の様子（上）
Vリーグ公式チケット販売サイト・Vチケ（右）



バレー



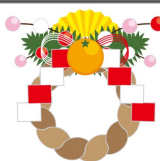
ルートインホテルズフリアントアリーナ

V2リーグ千曲大会迫る

昨年引き続き、今年も千曲市でVリーグの試合が開催される。上田市が本拠地のブリリアントアリーナは1月30日（土）、31日（日）にことぶきアリーナでホームゲームを行う（西日も全2試合・ルートインは第2試合）
チケット販売は16日より開始（Vリーグ公式サイトから）

お詫びと訂正について
第10号の記事中に誤りがありました。関係者・サポーターの皆様には大変失礼しました。お詫びのうえ訂正いたします。
(誤) B3・B2
(正) J3・J2

宮尾綾香選手、世界王座奪取ならず
12月3日に行われたWBO世界ミニマム級王座決定戦で宮尾綾香選手は多田悦子選手（元同級王者）に9RでTKO負け。残念ながら5年ぶりの世界ベルト奪取は叶わなかった。



謹賀新年

謹んで新春のお慶びを申し上げます

◎アイヌ語で新年のご挨拶は アシリパ・ウウク・ワ・オンカミアン・ナ
◎琉球語で新年のご挨拶は イーソーワグチ

株式会社 翠明荘 万葉超音波温泉 代表取締役 利根川 昭彦 千曲市磯部一二二五 TEL 〇二六二七六〇四一四	株式会社 三日月屋 代表取締役 湯本 邦伸 千曲市屋代一四六一二 TEL 〇二六二七二二五八二	南長野ゴルフ倶楽部 南長野ゴルフ株式会社 代表取締役 高澤 通泰 長野市大岡中牧二七四一 TEL 〇二六二六六一〇〇〇	森川産業株式会社 代表取締役 森川 潤一	屋代駅前通り商店街協同組合 理事長 川嶋 敬信 千曲市桜堂四八九七 TEL 〇二六二七三三五四五	有限会社 やまとや呉服店 代表取締役 中村 芳弘 千曲市桜堂五一一六 TEL 〇二六二七二〇〇七七	有限会社 山崎自動車工場 代表取締役 山崎 章 千曲市栗佐一五四五 TEL 〇二六二七二二三三〇〇	科野の里司法書士事務所 司法書士 加藤 章 千曲市栗佐一一九六一 TEL 〇二六二二四九二七五
---	---	--	----------------------------	--	---	---	---

※12月22日現在の情報・新型コロナウイルス感染拡大により予定が変更となる場合があります